

Domingo 26 de noviembre de 2023



Tomado de la Mano



LORD, HAVE MERCY/KYRIE, ELEISON

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

Cantor/Choir; All repeat

Lord, _____ have mer-cy.
Ký - ri - e, e - léi-son.

Cantor/Choir; All repeat

Christ, _____ have mer-cy.
Chri - ste, e - léi-son.

Cantor/Choir; All repeat

Lord, _____ have mer-cy, have mer-cy on us.
Ký - ri - e, e - léi-son, e - lé - i - son.

Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

GLORY TO GOD/GLORIA

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador
Dan Schutte

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff has two lines of lyrics. The second staff has two lines of lyrics. The third staff has two lines of lyrics and a box labeled '1-4 to Verses/ a las Estrofas' above it. The fourth staff has two lines of lyrics and a box labeled 'Final' above it.

Glo-ry to God. Glo-ry to God. Glo-ry to
Glo-ria a Dios. Glo-ria a Dios. Glo-ria a

God in the high - est, and on earth peace, on
Dios en el cie - lo, y en la tie - rra paz a los

earth peace to peo - ple of good will.
hom - bres, paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.

will. A - men. A - men.
ñor. A - mén. A - mén.



1. *Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.*
2. *Señor, Hijo único, Jesucristo; Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha, a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.*
3. *Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre.*

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Spanish text, *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.
Published by OCP. All rights reserved.

SALMO 22: EL SEÑOR ES MI PASTOR

Manuel de Terry



El Se - ñor es mi Pas - tor,
na - da me fal - ta - rá.

1. Me conduce hacia fuentes tranquilas
y repara mis fuerzas.
El me guía por senderos justos,
por honor de su nombre.

2. Aunque marche por cañadas oscuras,
nada temo, porque tú vas conmigo:
tu vara y tu cayado me sosiegan.

3. Preparas una mesa ante mí
enfrente de mis enemigos;
me unges la cabeza con perfume,
y mi copa rebosa.

4. Tu bondad y tu misericordia
me acompañan los días de mi vida,
y habitaré en la casa del Señor
por años sin término.

Letra: Salmo 22, 1-3. 4. 5. 6, © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia.
Derechos reservados. Con las debidas licencias. Música © 1972, Manuel de Terry.
Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.



GOSPEL ACCLAMATION: ALLELUIA/ ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO: ALELUYA

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador
Dan Schutte

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
A - le - lu - ya. A - le - lu - ya. A - le - lu - ya.

Music © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.




Señor del Vino y del Pan



HOLY/SANTO

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador
Dan Schutte



English Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.
Español *San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del u - ni - ver - so.*
Biling. Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.



Heav-en and earth are full, are full of your glo - ry.
Lle-nos es - tán el cie - lo y la tie-rra de tu glo-ria.
Lle-nos es - tán el cie - lo y la tie-rra de tu glo-ria.



(Fine/Fin)
Ho - san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.
Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na en el cie - lo.
Ho - san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.



γ Bless - ed is he who comes, who comes in the name of the Lord.
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Spanish text, *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops –
Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.
Published by OCP. All rights reserved.



WE PROCLAIM YOUR DEATH/ANUNCIAMOS TU MUERTE

Dan Schutte

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador



We pro-claim your Death, O Lord, and pro-fess your
A-nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos tu



Res - ur - rec - tion un - til you come a - gain.
re - su - rrec - ción. y ¡Ven, Se - ñor Je - sús!

English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops –
Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.

Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.
Published by OCP. All rights reserved.



AMEN

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

A - men. A - men. A - men.

Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.



LAMB OF GOD/CORDERO DE DIOS

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador
Dan Schutte

γ Lamb of God, you take a - way the
Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe -

1, 2
sins of the world, have mer - cy on us.
ca - do del mun - do, ten pie - dad de no - so - tros.

Final
world, grant us peace.
mun - do, da - nos la paz.

Music: Dan Schutte; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.
Published by OCP. All rights reserved.



ORACIÓN DE COMUNIÓN ESPIRITUAL

Señor Jesús, creo que estás realmente presente en el Santísimo Sacramento del Altar.

Te amo sobre todas las cosas y deseo fervientemente recibirte en mi alma.

Pero como ahora no puedo hacerlo sacramentalmente,

ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Como si ya te hubiese recibido, te abrazo y me uno todo a ti.

No permitas jamás que me separe de tí.

Amén.

DONDE HAY CARIDAD

Joaquín Madurga

Estrillo



Don-de hay ca-ri-dad y a - mor, a - llí es -
tá el Se - ñor, a - llí es - tá el Se - ñor.

Estrofas



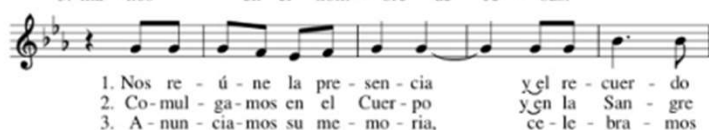
1. U - na sa - la y u - na me - sa, u - na co - pa,
2. In - vi - ta - dos a la me - sa del ban - que - te
3. Es - te pan que da la vi - da y es - te cá - liz



1. vi - no y pan, los her - ma - nos — com - par -
2. del Se - ñor, re - cor - da - mos — su man -
3. de sa - lud nos re - ú - nen a los her -



1. tien - do en a - mor y en u - ni - dad,
2. da - to de vi - vir en el a - mor.
3. ma - nos en el nom - bre de Je - sús.



1. Nos re - ú - ne la pre - sen - cia y el re - cuer - do
2. Co - mul - ga - mos en el Cuer - po y en la San - gre
3. A - nun - cia - mos su me - mo - ria, ce - le - bra - mos



1. del Se - ñor; ce - le - bra - mos su me -
2. que el nos da; y tam - bién en el her -
3. su pa - sión, el mis - te - rio de su



1. mo - ria y la en - tre - ga de su a - mor.
2. ma - no, si lo a - ma - mos de ver - dad.
3. muer - te y de su re - su - rrec - ción.

al Estrillo



LAVARÉ MIS OJOS

Roger Hernández

Estrillo

La-va-ré mis o - jos en las a - guas de Si - lo - é
 pa - ra ver el ros - tro del ca - mí - nan - te de Na - za - ret.
 Se a - bri - rán mis o - jos y se ha - rá la luz
 pa - ra ver en to - dos el ros - tro de Cris - to Je - sús,
 pa - ra ver en to - dos el ros - tro de Cris - to Je - sús.
 a las Estrofas 3 Final
 Cris - to Je - sús.

Estrofa 1

1. Cie - go soy, y cie - go voy a lo lar - go del ca -
 1. mi - no sin po - der re - co - no - cer a los
 1. que mar - chan con - mi - go. Pe - ro
 1. es - ta os - cu - ri - dad que no tie - ne a - ma - ne -

Letra: Basada en Juan 9, 6-7. Letra y música © 1990, Roger Hernández y la Arquidiócesis de Miami.
 Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

All music for this Mass used with permission.

OneLicense licensing information:

Annual License, Category G

A-705038 for 12/03/21-12/02/22

Annual reprint with podcasting - G



St. Mary Student Parish
 Catholic Campus Ministry at the University of Michigan